

WYROK TRYBUNAŁU

(druga izba)

z dnia 10 stycznia 2006 r.

w sprawie C-222/04 (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Corte suprema di cassazione): **Ministero dell'Economia e delle Finanze przeciwko Cassa di Risparmio di Firenze SpA, Fondazione Cassa di Risparmio di San Miniato, Cassa di Risparmio di San Miniato SpA** ⁽¹⁾

(Pomoc państwa — Artykuły 87 WE i 88 WE — Banki — Fundacje bankowe — Pojęcie przedsiębiorstwa — Uprzywilejowanie w przypadku bezpośredniego opodatkowania dywidend przypadających fundacjom bankowym — Zakwalifikowanie jako pomoc państwa — Zgodność ze wspólnym rynkiem — Decyzja Komisji 2003/146/WE — Badanie ważności — Niedopuszczalność — Artykuły 12 WE, 43 WE i 56 WE — Zasada niedyskryminacji — Swoboda przedsiębiorczości — Swobodny przepływ kapitału)

(2006/C 48/11)

(Język postępowania: włoski)

W sprawie C-222/04, mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Corte suprema di cassazione (Włochy) postanowieniem z dnia 23 marca 2004 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 28 maja 2004 r., w postępowaniu: **Ministero dell'Economia e delle Finanze przeciwko Cassa di Risparmio di Firenze SpA, Fondazione Cassa di Risparmio di San Miniato, Cassa di Risparmio di San Miniato SpA**, Trybunał (druga izba) w składzie: C. W. A. Timmermans, prezes izby, C. Gulmann (sprawozdawca), R. Schintgen, R. Silva de Lapuerta i G. Arestis, sędziowie, rzecznik generalny: F. G. Jacobs, sekretarz: M. Ferreira, główny administrator, wydał w dniu 10 stycznia 2006 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) Osoba prawna, taka jak w postępowaniu przed sądem krajowym, po przeprowadzeniu badania, do którego zobowiązany jest ten sąd, z uwzględnieniem systemu mającego wówczas zastosowanie, może zostać zakwalifikowana jako „przedsiębiorstwo” w rozumieniu art. 87 ust. 1 WE i jako takie może podlegać w tym okresie przepisom wspólnotowym dotyczącym pomocy państwa.
- 2) Zwolnienie dywidend z potrącenia takiego jak w sporze przed sądem krajowym, po przeprowadzeniu badania, do którego zobowiązany jest ten sąd, może zostać zakwalifikowane jako pomoc państwa w rozumieniu art. 87 ust. 1 WE.

⁽¹⁾ Dz.U. C 190 z 24.7.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(trzecia izba)

z dnia 15 grudnia 2005 r.

w sprawach połączonych C-232/04 i C-233/04 (wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Arbeitsgericht Düsseldorf): **Nurten Güney-Görres, Gul Demir przeciwko Securicor Aviation (Germany) Ltd, Kötter Aviation Security GmbH & Co. KG** ⁽¹⁾

(Dyrektywa 2001/23/WE — Artykuł 1 — Przejęcie przedsiębiorstwa lub zakładu — Ochrona praw pracowniczych — Zakres)

(2006/C 48/12)

(Język postępowania: niemiecki)

W sprawach połączonych C-232/04 i C-233/04 mających za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Arbeitsgericht Düsseldorf postanowieniem z dnia 5 maja 2004 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 3 czerwca 2004 r., w postępowaniu: **Nurten Güney-Görres (C-232/04), Gul Demir (C-233/04) przeciwko Securicor Aviation (Germany) Ltd, Kötter Aviation Security GmbH & Co. KG**, Trybunał (trzecia izba), w składzie: A. Rosas, prezes izby, J. P. Puissechet, S. von Bahr, A. Borg Barthet (sprawozdawca) i U. Löhms, sędziowie, rzecznik generalny: M. Poiares Maduro, sekretarz: K. Sztranc, administrator, wydał w dniu 15 grudnia 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

Artykuł 1 dyrektywy Rady 2001/23/WE z dnia 12 marca 2001 r. w sprawie zbliżania ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do ochrony praw pracowniczych w przypadku przejęcia przedsiębiorstw, zakładów lub części przedsiębiorstw lub zakładów należy interpretować w taki sposób, że przy stosowaniu tego przepisu do oceny istnienia przejęcia przedsiębiorstwa lub zakładu w sytuacji ponownego udzielenia zamówienia oraz w ramach całościowej oceny, stwierdzenie, że przejęcie składników przedsiębiorstwa nastąpiło w celu samodzielnego gospodarczego wykorzystania, nie stanowi warunku koniecznego dla stwierdzenia, że nowy wykonawca przejął te składniki od wykonawcy pierwotnego.

⁽¹⁾ Dz.U. C 228 z 11.09.2004
Dz. U. C 201 z 7.08.2004